Malaguti

Italiano

MANUALE DI ISTRUZIONI

XAM (CE/L1E VERSION)

Versione: 01 / Marzo 2023

INDICE DEI CONTENUTI

INDICE DEI CONTENUTI 2

INTRODUZIONE 3

Benvenuti a Malaguti 3

SPIEGAZIONE 4

ISTRUZIONI DI SICUREZZA 5

Guida sicura 5

INFORMAZIONI PER I CLIENTI 9

Numero di identificazione del veicolo (VIN) 9

STRUMENTI E FUNZIONAMENTO . . . 10

Rappresentazione del veicolo 10
Blocco dell'accensione 11
Quadro strumenti (versione L1e) 11
Interruttore a manubrio (versione L1e) 12
Quadro strumenti (versione CE) 12
Interruttore a manubrio (versione CE) 13
Leva del manubrio 13
Piedistallo laterale 13

SISTEMA E 14

Caricabatterie 14
Collegamento di ricarica 14
Batteria 15
Carica della batteria 15
Rimuovere la batteria 16

TELAIO 17

Regolazione della forcella 17
della sospensione 17
Regolazione dell'ammortizzatore 17

ISPEZIONE PRIMA DELLA PARTENZA 18

Lista di controllo 18

MODALITÀ DI GUIDA 19

Avviamento del veicolo 19
Partire 19
Accelerazione e decelerazione 19
Freni 19

MANUTENZIONE E ASSISTENZA 20

Selezione di una modalità di guida . . . 20
Parcheggio 20
Prima manutenzione 20
Pneumatici 21
Cerchi 21
Freni 21
Piedistallo laterale 23
Telaio 23
Sterzo 23
Cuscinetto della ruota 23
Tensione della catena 23
Batteria 24
Fusibili 24

RILEVAMENTO DEI GUASTI 25

CURA E CONSERVAZIONE 27

Pulizia del veicolo 27
Pulizia dopo il normale utilizzo 27
Purificazione del sale 27
Dopo la pulizia 27
Immagazzinamento 27

DATI TECNICI 29

Dati tecnici - XAM 29

PIANO DI MANUTENZIONE 32

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ . . . 35

ELENCO DELLE PARTI DI RICAMBIO . 36

SPAZIO PER LE NOTE 47

BENVENUTI A MALAGUTI

Grazie per aver scelto questo veicolo. Questo modello è progettato in modo sicuro, costruito in modo durevole ed è eccellente per l'uso quotidiano. Il design unico del veicolo rappresenta il vostro gusto personale.

Il presente manuale d'uso illustra l'uso corretto e sicuro del veicolo e semplici ispezioni.

Per qualsiasi domanda sul funzionamento o sulla manutenzione del veicolo, rivolgersi al proprio concessionario autorizzato.

Leggere attentamente il manuale d'uso.

SPIEGAZIONE

Le presenti istruzioni per l'uso utilizzano i seguenti simboli per richiamare l'attenzione su informazioni importanti:

ITA

ATTENZIONE

È un'AVVERTENZA che deve essere rispettata! La mancata osservanza di questa indicazione può causare gravi lesioni o la morte del pilota o di altre persone coinvolte.

NOTA

È una NOTA di informazioni importanti che, se non seguite, possono causare danni al veicolo.

NOTA

- Il libretto d'uso e manutenzione deve essere sempre portato con sé, in modo da poterlo consultare durante la manutenzione da parte del concessionario autorizzato. In caso di vendita del veicolo, consegnare le istruzioni per l'uso con il veicolo al nuovo proprietario.
- Il manuale d'uso contiene tutte le informazioni importanti sul veicolo. Tuttavia, il costruttore apporta costantemente miglioramenti che possono comportare scostamenti dalle presenti istruzioni per l'uso.* Per qualsiasi domanda, rivolgersi direttamente al proprio concessionario autorizzato.

ATTENZIONE

- Per la vostra sicurezza, leggete attentamente queste istruzioni per l'uso prima di utilizzare il veicolo.
- Non mettetevi alla guida prima di aver preso confidenza con il veicolo.
- Controlli e manutenzione regolari e una buona capacità di guida garantiscono una guida sicura e l'affidabilità di questo veicolo.

*I prodotti e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Per i veicoli a carreggiata singola, la sicurezza di guida dipende in gran parte dalle capacità di guida dell'utente. Prima di iniziare a guidare, è necessario soddisfare i seguenti requisiti.

Il conducente deve:

- Conoscere tutte le funzioni del veicolo ed essere adeguatamente addestrato prima della guida.
- Aver letto e compreso tutte le istruzioni di ispezione e manutenzione contenute in questo manuale.
- Avere capacità di guida sufficienti per guidare un veicolo a binario unico e possedere una patente di guida valida.
- recarsi presso un'officina con competenze di base e conoscenza dettagliata del veicolo per garantire un'ispezione e una manutenzione adeguate e accurate del veicolo.

GUIDA SICURA

Prima di partire, controllare sempre che il veicolo non presenti difetti di vario genere. Non superare mai il peso lordo massimo consentito. Spesso gli incidenti si verificano perché gli automobilisti non vedono i motociclisti e gli scooteristi. Pertanto, il motociclista deve fare tutto il possibile per farsi notare dagli automobilisti.

Per esempio:

- Indossate abiti vistosi e guidate con prudenza.
- Lampeggiare i fari quando si cambia corsia e regolare la velocità.
- Mantenete la distanza dagli altri utenti della strada e attirate l'attenzione su di voi.
- Rispettate i vostri limiti.
- Non prestate il veicolo a persone non qualificate.
- Rispettare sempre i limiti di velocità e le regole del traffico.
- Una postura corretta è importante per l'equilibrio.
- Sedete in posizione eretta e tenete il manubrio con entrambe le mani.
- Il passeggero deve tenersi stretto e stare in piedi con entrambi i piedi sulle pedane.
- È vietato guidare sotto l'effetto di alcol o droghe.

Abbigliamento di protezione

Un abbigliamento adeguato protegge da eventuali pericoli:

- Indossare sempre un casco di sicurezza.
- Indossare uno schermo facciale per proteggere gli occhi dalla polvere e dalla pioggia.
- Indossare una giacca, scarpe, guanti, ecc. adeguati per proteggersi dalle conseguenze degli incidenti.
- Non indossare indumenti larghi. Questi possono impigliarsi nel veicolo e causare incidenti.
- Indossare guanti da fuoristrada con protezione delle articolazioni e delle nocche per ridurre l'entità delle lesioni alle mani in caso di incidente.
- Per migliorare la protezione delle gambe e dei piedi e la sicurezza di guida, è necessario indossare stivali da fuoristrada professionali e robusti con suola alta.

Modifiche

Le modifiche a questo veicolo non approvate dal costruttore o la rimozione di componenti originali possono renderlo insicuro e causare gravi lesioni. Le modifiche possono inoltre comportare la perdita dell'omologazione.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Capacità di carico e accessori

L'aggiunta di accessori o il trasporto di carichi può modificare la distribuzione del peso e influire sullo sterzo e sull'equilibrio. Questo può facilmente portare a un incidente.

Carico utile

Il peso totale del pilota, del passeggero (se consentito), degli accessori e del carico non deve superare il carico massimo. Quando si carica entro le limitazioni, tenere presente quanto segue:

- Il centro di gravità deve essere mantenuto il più basso possibile.
- Distribuire il peso nel modo più uniforme possibile per mantenere l'equilibrio.
- Il carico deve essere fissato in modo sicuro.
- Non appendere carichi pesanti o ingombranti al manubrio, alla forcella o al parafango. Ciò può causare uno sbilanciamento e un rallentamento della risposta dello sterzo.

Accessori

Utilizzare solo accessori originali del produttore per il proprio veicolo. Rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato. Il produttore declina ogni responsabilità per gli accessori non approvati da altri produttori. La responsabilità è esclusivamente dell'utente.

Quando si montano gli accessori, tenere presente quanto segue:

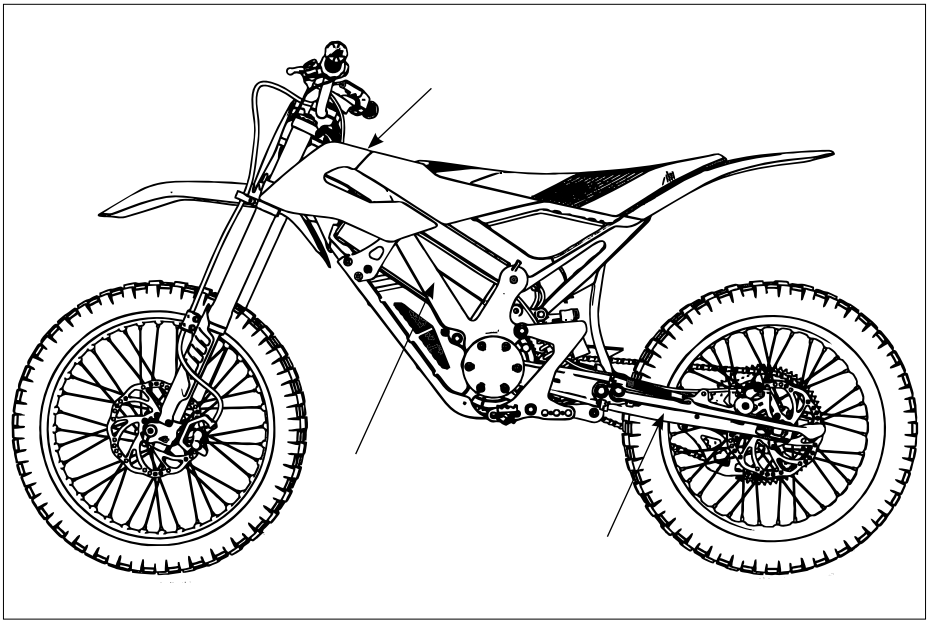
- Non installare accessori o trasportare carichi che ostruiscano o limitino la distanza dal suolo, la corsa delle sospensioni, lo sterzo, le luci, gli indicatori o i riflettori.
- Gli accessori sul manubrio o sulla sospensione anteriore influenzano il comportamento dello sterzo. Mantenere gli accessori montati il più leggeri possibile.
- Non montare portapacchi che compromettono la stabilità del veicolo in caso di vento laterale.
- Far montare gli accessori elettrici da un concessionario autorizzato per adeguarli alla capacità dell'impianto elettrico. Un'installazione non corretta può causare malfunzionamenti dell'illuminazione, scarsa potenza del motore e danni al veicolo.

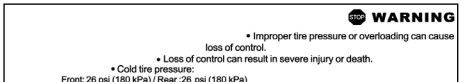
Ulteriori istruzioni di sicurezza

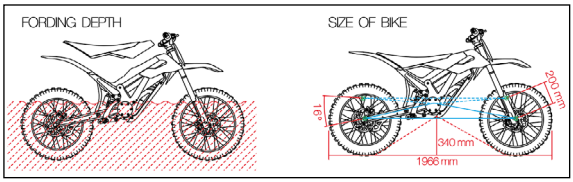
- Segnalare sempre le svolte e i cambi di corsia.
- Guidare lentamente e frenare con attenzione su strade bagnate dalla pioggia o su superfici scivolose.
- Passare con cautela accanto alle auto per evitare di essere colpiti dalle portiere che si aprono all'improvviso.

Informazioni sulla sicurezza e sui pericoli sotto forma di adesivi sul veicolo

Questa illustrazione mostra dove trovare i vari avvisi di sicurezza e di pericolo sotto forma di adesivi sul veicolo. Si prega di leggerli attentamente e di non rimuoverli. Se vi accorgete di aver perso l'adesivo o che la scritta è diventata illeggibile, contattate il vostro concessionario e chiedetene la sostituzione.





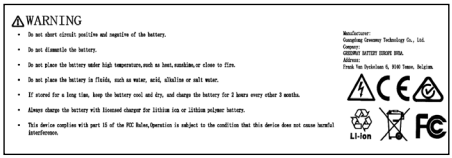


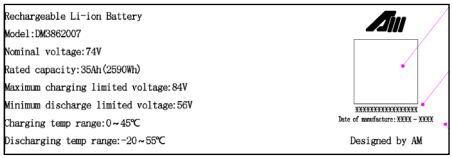
ISTRUZIONI DI SICUREZZA

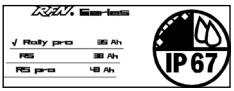
Versione CE:

Versione L1e:

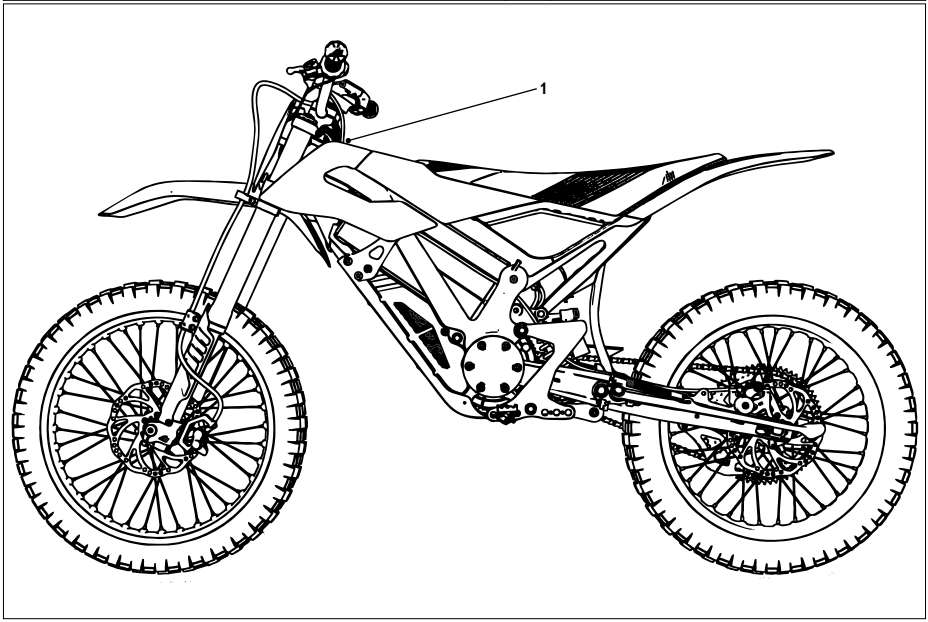
Informazioni sulla sicurezza e sui pericoli, sotto forma di adesivi sulla batteria







NUMERO DI IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO (VIN)



Il numero di identificazione del veicolo (VIN) (1) è impresso sul tubo di sterzo del telaio.

Numero di identificazione del veicolo: .....

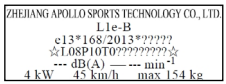
NOTA

Annotare il VIN (numero di identificazione del veicolo) per ordinare i pezzi di ricambio presso il concessionario o in caso di furto del veicolo. Il numero di identificazione del veicolo serve a identificare il veicolo e può essere utilizzato per la registrazione presso le autorità di immatricolazione della vostra regione.

PRODUTTORE	
Nome:	Zhejiang Apollo Sports Technology Co., Ltd.
Indirizzo:	No.12-14, Jinheng Second Road, Jinyanshan Industrial Zone, Quanxi Town, Wuyi County, Jinhua City, Zhejiang Province, China
URL:	www.apollovehicle.com

DISTRIBUTORE	
Nome:	KSR Group GmbH
Indirizzo:	Im Wirtschaftspark 15, 3494 Gedersdorf
URL:	www.ksr-group.com

Targa VIN L1e

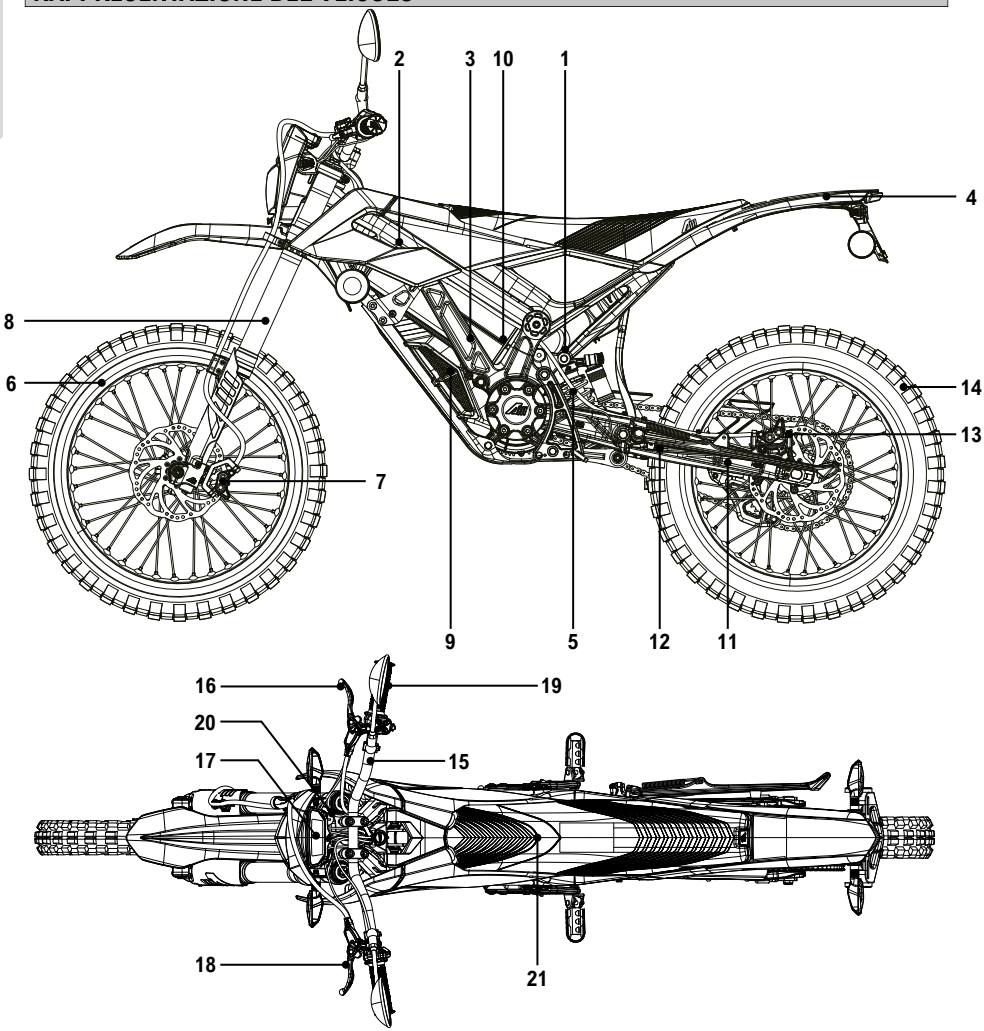


Targa VIN CE

Inverkehrbringer
KSR-Group GmbH
Im Wirtschaftspark 15
3494 Gedersdorf
Österreich

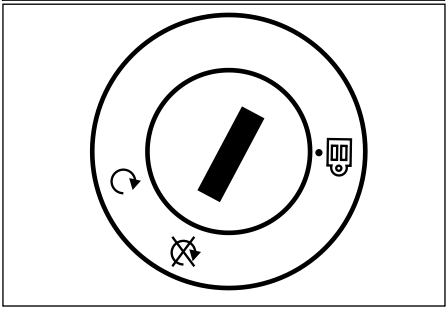
STRUMENTI E FUNZIONAMENTO

RAPPRESENTAZIONE DEL VEICOLO



1. Collegamento di ricarica
2. Blocco della batteria
3. Telaio
4. Parafango posteriore
5. Ammortizzatore posteriore
6. Ruota anteriore
7. Sistema frenante anteriore
8. Forcella di sospensione
9. Controllo del motore
10. Batteria al litio
11. Supporto laterale
12. Braccio oscillante
13. Sistema frenante posteriore
14. Ruota posteriore
15. Manubrio
16. Leva del freno anteriore
17. Cruscotto
18. Leva del freno posteriore
19. Acceleratore
20. Blocco dell'accensione
21. Sedile

BLOCCO DELL'ACCENSIONE



Il blocchetto di accensione controlla il sistema di accensione e di illuminazione e serve a bloccare lo sterzo.

Alimentazione accesa-

Quando si porta la chiave in questa posizione e si inserisce il cavalletto laterale, si accende la scritta READY sul tachimetro e si può iniziare a guidare.

NOTA

Quando il cavalletto laterale è ripiegato, non è possibile scendere dal veicolo.

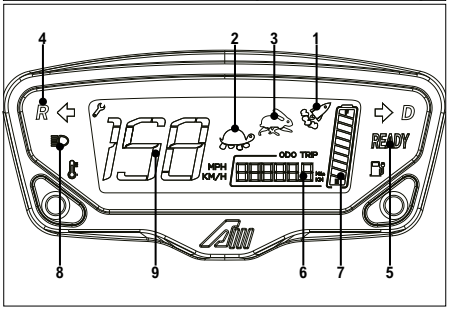
Alimentazione disattivata -

Tutti i sistemi elettrici sono spenti. La chiave può essere rimossa.

Blocco del manubrio -

Lo sterzo è bloccato e tutti i sistemi elettrici sono spenti. La chiave può essere rimossa.

QUADRO STRUMENTI (VERSIONE L1E)



1. Modalità razzo

No modo foguete, o veículo funciona com a potência máxima. Note-se, contudo, que o funcionamento contínuo em modo foguete reduz grandemente o alcance.

2. Modalità tartaruga

L'icona si accende quando la modalità tartaruga è attiva.

3. Modalità coniglio

Questa icona si accende quando è attiva la modalità rabbit.

4. Modalità inversa

Questa icona si accende quando è attiva la modalità di retromarcia.

5. Spia READY

Quando il cavalletto laterale è ripiegato e l'interruttore principale è acceso, tenere premuta la leva del freno per 2 secondi, l'icona READY si accende e si può iniziare a guidare.

6. Contachilometri

Il contachilometri totale indica la distanza totale percorsa dal veicolo. In caso di guasto, i numeri del contachilometri cambiano in un codice di guasto lampeggiante che indica il guasto specifico.

7. Indicatore del livello di carica

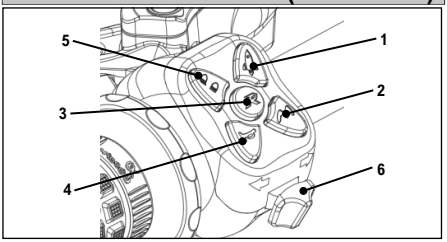
Questa icona luminosa indica il livello di carica della batteria.

ITA

8. Lampada di controllo dei fari
Questa icona è accesa quando la luce è accesa.

9. Visualizzazione della velocità
La velocità attuale è indicata qui.

INTERRUTTORE A MANUBRIO (VERSIONE L1E)



1. Modalità razzo
Quando se prime este botão, o veículo funciona com a potência máxima. Note-se, contudo, que o funcionamento contínuo em modo foguete reduz grandemente o alcance.

2. Interruttore modalità di guida
Passare dalla modalità tartaruga a quella coniglio. Premere una volta per passare dalla modalità tartaruga a quella coniglio. Quando l'indicatore del livello di carica è <20%, il veicolo passa automaticamente alla modalità tartaruga.

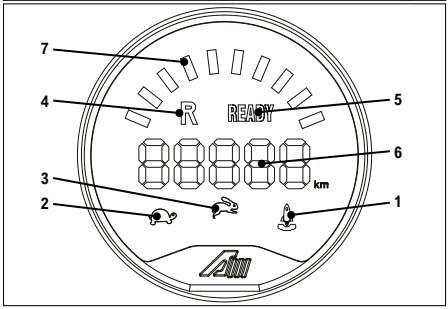
3. Interruttore di retromarcia
A veicolo fermo, premere questo pulsante per due secondi per passare alla modalità di retromarcia. La velocità massima di retromarcia è di <9 km/h.

4. Corno
Premere il pulsante per attivare l'avvisatore acustico.

5. Abbaglianti e anabbaglianti
Per accendere, premere il pulsante per 2 secondi.

6. Indicatore
Per girare a destra, far scorrere l'interruttore dell'indicatore di direzione verso destra. Per girare a sinistra, far scorrere l'interruttore dell'indicatore verso sinistra. Per spegnere l'indicatore di direzione, spingere l'interruttore in posizione centrale.

QUADRO STRUMENTI (VERSIONE CE)



1. Modalità razzo
In modalità razzo, il veicolo funziona alla massima potenza. La modalità viene mantenuta ogni volta per 9 secondi e poi passa automaticamente alla modalità originale.

2. Modalità tartaruga
L'icona si accende quando la modalità tartaruga è attiva.

3. Modalità coniglio
Questa icona si accende quando è attiva la modalità rabbit.

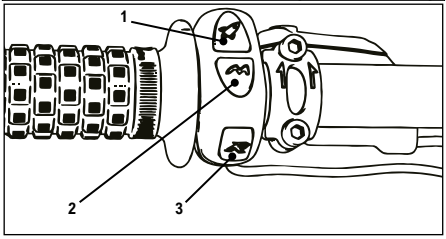
4. Modalità inversa
Questa icona si accende quando è attiva la modalità di retromarcia.

5. Spia READY
Quando il cavalletto laterale è ripiegato e l'accensione è inserita, tenere premuta la leva del freno per 2 secondi, l'indicatore READY si accende e si può iniziare a guidare.

6. Contachilometri
Il contachilometri totale indica la distanza totale percorsa dal veicolo. In caso di guasto, i numeri del contachilometri cambiano in un codice di guasto lampeggiante che indica il guasto specifico.

7. Indicatore di carica
Questa icona luminosa indica il livello di carica della batteria. Se si verifica un errore nella comunicazione della batteria, l'indicatore di alimentazione lampeggia in rosso.

INTERRUTTORE A MANUBRIO (VERSIONE CE)



1. Modalità razzo

Quando si preme questo pulsante, il veicolo funziona alla massima potenza per 9 secondi. Dopodiché, il veicolo torna alla modalità originale.

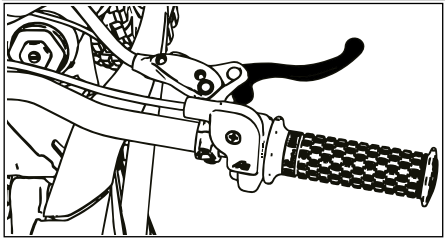
2. Interruttore modalità di guida

Passaggio dalla modalità tartaruga a quella coniglio. Premere una volta per passare dalla modalità tartaruga a quella coniglio; quando l'indicatore del livello di carica è <20 %, il veicolo passa automaticamente alla modalità tartaruga.

3. Interruttore di inversione

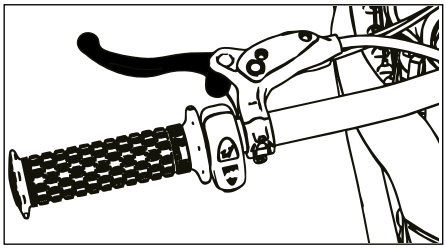
A veicolo fermo, premere questo pulsante per due secondi per passare alla modalità di retromarcia. La velocità massima di retromarcia è di <9 km/h.

LEVA DEL MANUBRIO



Freno anteriore

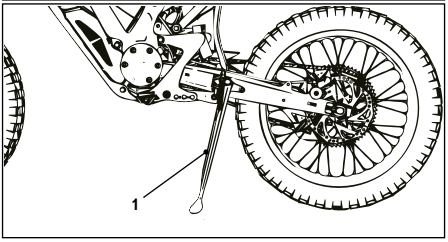
La leva del freno anteriore si trova sul lato destro del manubrio.



Leva del freno posteriore

La leva del freno posteriore si trova sul lato sinistro del manubrio.

PIEDISTALLO LATERALE



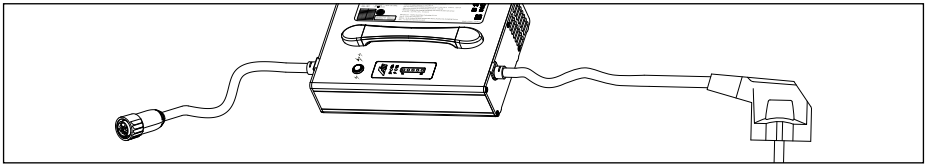
Il cavalletto laterale (1) si trova sul lato sinistro del veicolo. Per parcheggiare il veicolo, estrarre il cavalletto laterale con il piede. Quando il cavalletto laterale è aperto, il veicolo passa alla marcia P senza potenza e rimane a riposo per 3 minuti. Tenere premuta la leva del freno per 2 secondi per sbloccare il veicolo in marcia avanti.

NOTA

Quando il cavalletto laterale è ripiegato, l'indicatore READY non si accende e non è possibile iniziare la marcia. Non utilizzare il cavalletto laterale per parcheggiare in pendenza o su terreni morbidi o irregolari.

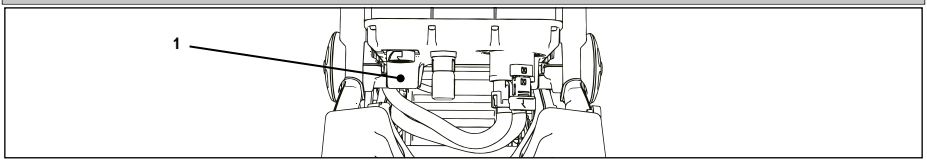
SISTEMA E

CARICABATTERIE



Il veicolo è dotato di un caricabatterie. Se sullo strumento rimane acceso solo un indicatore rosso, caricare immediatamente il veicolo. Per caricare la batteria è possibile utilizzare esclusivamente il caricabatteria fornito in fabbrica.

COLLEGAMENTO DI RICARICA



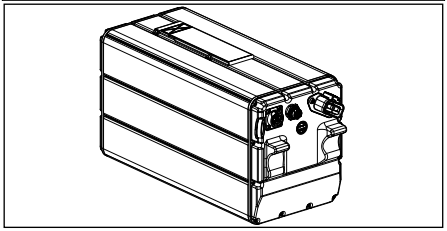
Il collegamento di ricarica si trova sulla batteria (1). La batteria può essere caricata nel veicolo o quando viene rimossa. Coprire sempre la porta di ricarica con i tappi antipolvere per evitare che oggetti estranei entrino e danneggino la porta di ricarica o la corrodano.

NOTA

L'indicatore luminoso del caricabatterie ha la funzione di visualizzare lo stato e gli errori.

Nr.:	Stato di carica	Tensione della batteria Corrente di carica	Display di stato
1	Livello di carica vuoto	Batteria non collegata	Indicatore di carica lampeggiante
2	Processo di carica	Corrente di carica 10A	L'indicatore del livello di carica è composto da 5 barre. A seconda dello stato di carica, si accendono da 0 a 5 barre.
3	Batteria completamente carica		Se l'indicatore di carica si spegne, si accendono tutte le barre sul display.
4	Display di errore	Tensione della batteria troppo bassa o cortocircuito (tensione della batteria inferiore a 44V)	Il display della capacità della batteria al 20% e al 40% lampeggia più velocemente.
		Sovratensione della batteria (tensione della batteria superiore a 85 V)	Il display della capacità della batteria del 20%, 40% e 60% sfarfalla più velocemente.
		Allarme batteria scollegata o surriscaldata	L'indicatore del 20%, 40%, 60% e 80% della capacità della batteria sfarfalla più velocemente.
		Malfunzionamento del caricabatterie (sovratensione, sovracorrente, surriscaldamento dell'alimentatore)	L'indicatore del 20%, 40%, 60%, 80% e 100% della capacità della batteria sfarfalla più velocemente.

BATTERIA



La batteria si trova sotto il sedile.

NOTA

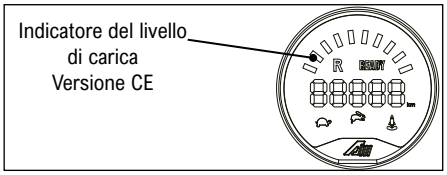
Osservare le avvertenze riportate sulla batteria, tra cui: Intervallo di temperatura di carica della batteria: 0~45°C, Temperatura di scaricamento della batteria: -20°C~55°C.

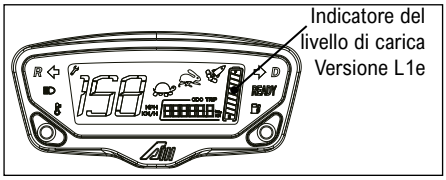
Si consiglia di caricare la batteria ogni 30 giorni quando non viene utilizzata. Se non viene utilizzata per più di 90 giorni, la batteria può entrare in modalità sleep. Una volta entrata in modalità sleep, la batteria può essere attivata tramite il caricabatterie: Collegare prima il caricabatterie alla batteria e poi collegarlo alla rete elettrica.

ATTENZIONE

- Non smontare o urtare la batteria.
- Non lasciare la batteria in un ambiente in cui la temperatura non sia compresa tra -25 e 70°C.
- Non collocare la batteria con i terminali non collegati o non sigillati in liquidi come acqua, acidi, alcali, acqua salata, ecc.
- Prima dell'uso, leggere attentamente l'etichetta di avvertenza sulla batteria.

L'indicatore del livello di carica è composto da 10 celle, ciascuna delle quali corrisponde al 10% della potenza e diminuisce da destra a sinistra.





Se la seconda cella si illumina di giallo, la batteria ha ancora il 20% di energia. Le celle dalla terza alla decima indicano il 30-100% di energia.

NOTA

- Caricare regolarmente la batteria
- Evitare di scaricare completamente la batteria.
- Non accendere la batteria mentre è in carica nel veicolo.

ATTENZIONE

- Se la carica della batteria scende al di sotto del 20%, la potenza viene limitata e il veicolo passa forzatamente alla modalità tartaruga.
- Caricare immediatamente la batteria quando la potenza scende al di sotto del 10 %. In caso contrario, potrebbero verificarsi danni irreparabili.

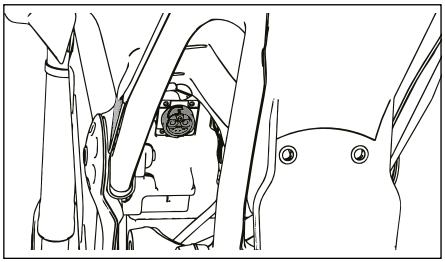
CARICA DELLA BATTERIA

1. Spegnere il veicolo.
2. Collegare la spina del caricabatterie alla batteria.
3. Inserire la spina principale in una presa di corrente a 220 V.
4. L'indicatore di carica si accende mentre la batteria è in carica.
5. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore di alimentazione del caricabatterie si accende completamente e il rumore di funzionamento si riduce.
6. Scollegare la spina.

NOTA

Per la conservazione, mantenere la batteria carica tra il 30% e il 70%. Controllare il SoC ogni poche settimane e ricaricare se necessario. Non conservare mai la batteria completamente carica.

SISTEMA E



NOTA

- Caricare regolarmente la batteria per evitare che si scarichi completamente.
- Non accendere la batteria mentre è in carica nel veicolo.

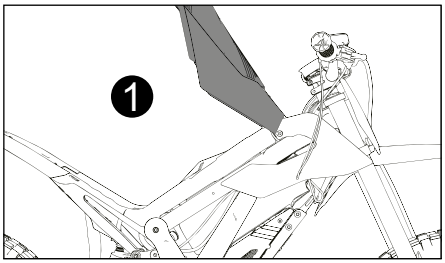
AVVERTENZA

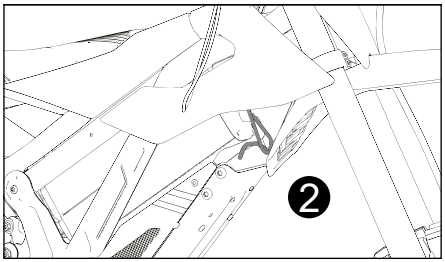
Si noti che la batteria non deve mai essere completamente scarica, altrimenti si danneggia in modo permanente. Una batteria danneggiata a causa di una scarica eccessiva dovuta a un uso improprio non può essere riparata e deve essere sostituita a spese dell'utente.

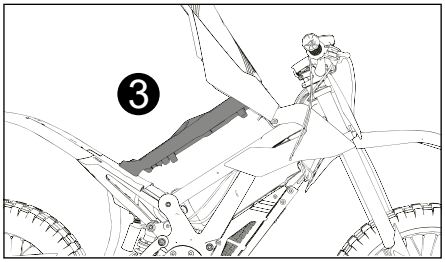
RIMUOVERE LA BATTERIA

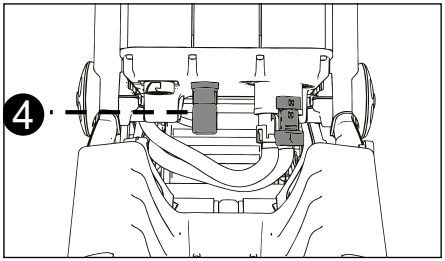
1. Rimuovere il sedile a panchina
2. Aprire il meccanismo di bloccaggio
3. Rimuovere il coperchio della batteria
4. Scollegare il connettore di comunicazione
5. Scollegare l'alimentazione
6. Rimuovere la batteria

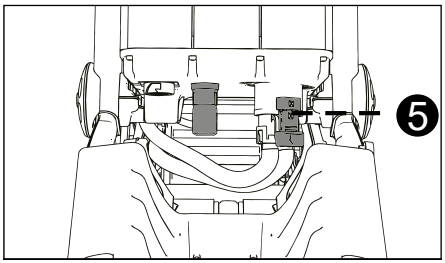
Inserire la batteria in ordine inverso.

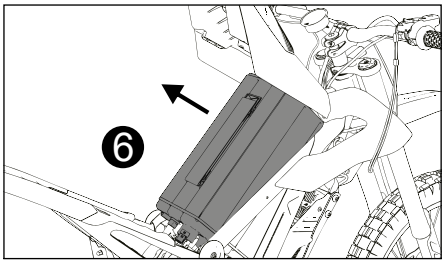




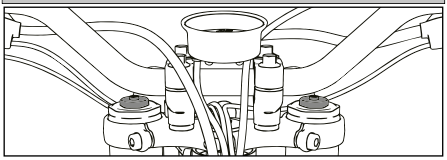




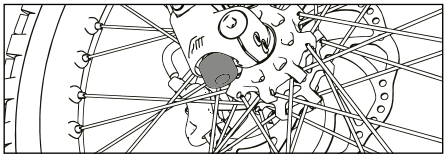




REGOLAZIONE DELLA FORCELLA DELLA SOSPENSIONE

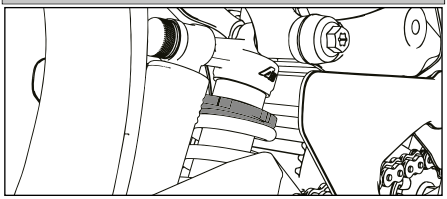


La manopola sopra l'ammortizzatore anteriore serve a regolare lo smorzamento in estensione. La manopola dello smorzamento in estensione controlla lo smorzamento durante l'estensione. Quando la manopola è girata in senso orario, la forcella rimbalza più lentamente. Ruotando la manopola in senso antiorario, la forcella rimbalza più velocemente.

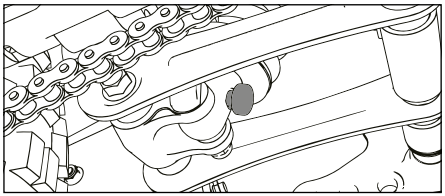


La manopola sotto l'ammortizzatore anteriore serve a regolare lo smorzamento in compressione. La manopola di regolazione dello smorzamento in compressione controlla lo smorzamento durante la compressione. Ruotando la manopola in senso orario, la compressione dell'ammortizzatore diventa più dura. Quando la manopola viene ruotata in senso antiorario, la compressione dell'ammortizzatore diventa più morbida.

REGOLAZIONE DELL'AMMORTIZZATORE



Per regolare il precarico della molla dell'ammortizzatore, ruotare il dado di regolazione sulla parte superiore dell'ammortizzatore.



La manopola di regolazione dello smorzamento in estensione si trova nella parte inferiore dell'ammortizzatore. La manopola di regolazione dello smorzamento in compressione si trova sulla parte superiore dell'ammortizzatore. Quando la manopola è ruotata in senso orario, il molleggio dell'ammortizzatore è più lento. Quando la manopola viene ruotata in senso antiorario, l'elemento elastico scatta più velocemente. La manopola di regolazione dello smorzamento in compressione controlla lo smorzamento durante la compressione. Ruotando la manopola in senso orario, la compressione dell'ammortizzatore diventa più dura. Ruotando la manopola in senso antiorario, la compressione dell'ammortizzatore diventa più morbida.

NOTA

Per la vostra sicurezza, è necessario controllare le condizioni del veicolo prima di ogni utilizzo per evitare incidenti legati alla sicurezza dovuti a guasti del veicolo.

AVVERTENZA

- Se una parte del veicolo risulta difettosa, non guidare il veicolo.
- Il costruttore non garantisce contro i problemi causati dalla negligenza dei concessionari autorizzati o dalla mancanza di cura e manutenzione da parte dell'utente del veicolo, e non garantisce contro i danni al veicolo o gli incidenti di sicurezza derivanti da un funzionamento errato.

ISPEZIONE PRIMA DELLA PARTENZA

LISTA DI CONTROLLO

È responsabilità esclusiva del proprietario mantenere il veicolo in condizioni ottimali. Il conducente deve controllare il veicolo con ispezioni semplici ma approfondite per garantirne le condizioni ottimali. Prima di ogni viaggio, alcune parti importanti devono essere ispezionate rapidamente per evitare gravi malfunzionamenti del veicolo che potrebbero causare gravi incidenti.

NOTA

Prima di ogni corsa è necessario effettuare una breve ispezione. Si tratta di un'operazione che richiede solo un breve momento e che serve per la vostra sicurezza.

ATTENZIONE

Se durante l'ispezione un componente del veicolo risulta difettoso, farlo riparare da un concessionario autorizzato. In caso di negligenza da parte del proprietario del veicolo, come ad esempio mancanza di cura e manutenzione, utilizzo del veicolo con parti difettose o non correttamente mantenute, il produttore non accetterà alcuna garanzia.

Componenti	Activities
Sistema frenante	• Quando si aziona il freno, la leva del freno non deve toccare il manubrio. • L'impianto frenante deve funzionare a pressione costante. Se la forza frenante richiesta viene raggiunta solo dopo aver tirato più volte la leva del freno, rivolgersi a un rivenditore autorizzato per far controllare l'impianto frenante. • Controllare che i tubi dei freni non presentino perdite di liquido. • Controllare le pastiglie dei freni. Se le pastiglie dei freni hanno uno spessore di solo 1 mm in qualsiasi punto, sostituirle.
Pneumatici	• Controllare che le ruote funzionino correttamente. • Controllare se i pneumatici sono danneggiati e se la profondità del battistrada è sufficiente. • Controllare la pressione dei pneumatici e correggerla se necessario
Impugnatura dell'acceleratore	• Verificare che la manopola dell'acceleratore funzioni normalmente e giri senza intoppi. Verificare che la posizione di ritorno sia normale.
Cavalletto laterale	• Controllare lo stato di funzionamento. Quando il veicolo è acceso e si aziona la manopola dell'acceleratore, il cavalletto laterale deve essere ripiegato.
Elementi di fissaggio sul telaio	• Assicurarsi che tutti i dadi e i bulloni visibili siano serrati correttamente. Se necessario, serrare nuovamente.
Telaio	• Controllare il funzionamento degli ammortizzatori comprimendoli più volte. Controllare anche che gli ammortizzatori anteriori e posteriori non presentino perdite o sporcizia. • Azionare i freni anteriori e premere più volte sul manubrio per verificare il corretto funzionamento degli ammortizzatori anteriori. Premere più volte con forza sulla sella per verificare il corretto funzionamento dell'ammortizzatore posteriore.
Display e illuminazione	• Controllare che tutte le luci sul display e sul veicolo funzionino correttamente. Questo è particolarmente importante per essere visibili agli altri utenti della strada.
Batteria	• Assicurarsi che la batteria sia sempre completamente carica prima dell'uso.
Sterzo	• Verificare l'assenza di difetti e, se necessario, lubrificare il punto di rotazione dello sterzo.

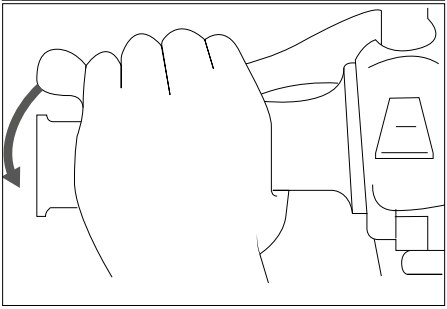
AVVIAMENTO DEL VEICOLO

NOTA

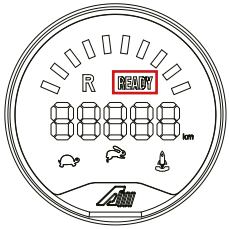
Assicurarsi che la batteria sia inserita correttamente e completamente carica.

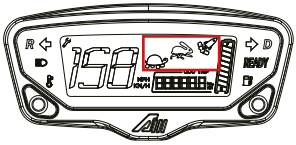
Truotare la chiave su

PARTIRE

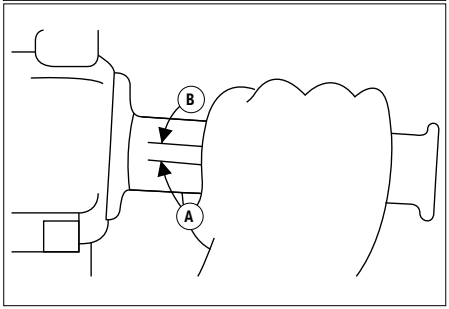


1. Ripiegare il cavalletto laterale.
2. Sedersi sul sedile.
3. Tenere premuta la leva del freno per più di 2 secondi e il display visualizza lo stato di Pronto.
4. Ruotare lentamente la leva dell'acceleratore (destra) per iniziare a guidare.





ACCELERAZIONE E DECELERAZIONE



La velocità viene controllata con l'impugnatura dell'acceleratore. Per accelerare, ruotare la maniglia in direzione (a) e per decelerare, ruotare la maniglia in direzione (b) o rilasciarla.

FRENI

Tirare contemporaneamente i freni anteriori e posteriori, aumentando la pressione dei freni in modo uniforme.

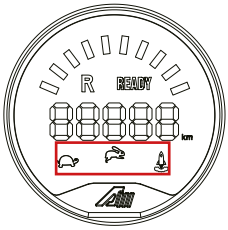
AVVERTENZA

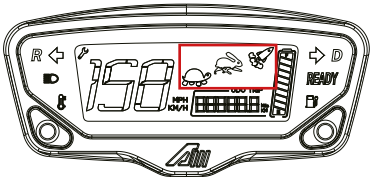
- Evitate le frenate brusche o brusche. Potreste sbandare.
- I passaggi a livello, i binari del tram, le piastre d'acciaio nelle aree di costruzione e i tombini sono particolarmente pericolosi quando sono bagnati. Riducete la velocità e attraversate questi pericoli con estrema cautela.
- Ricordate che la frenata è più difficile sul bagnato.
- In discesa, guidate lentamente. La frenata in discesa è particolarmente difficile.

SELEZIONE DI UNA MODALITÀ DI GUIDA

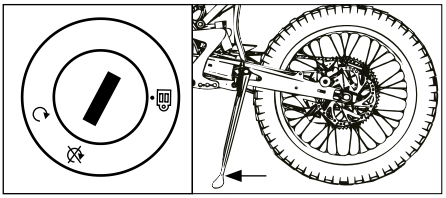
Utilizzare il pulsante della modalità di guida per selezionare tre modalità:

- **Modalità tartaruga:** In questa modalità, la potenza erogata è limitata e si accende il simbolo della tartaruga sul misuratore.
- **Modalità coniglio:** In questa modalità, la potenza disponibile è maggiore e il simbolo del coniglio sullo strumento si accende.
- **Modalità razzo:** Premere il pulsante del razzo per attivare questa modalità. Una volta attivata, la modalità continua a erogare la potenza massima e l'icona del razzo sullo strumento lampeggia dinamicamente.





PARCHEGGIO



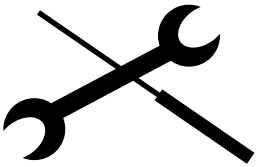
Per parcheggiare:

- Spegnere il motore utilizzando il blocchetto di accensione.
- Mettere il veicolo sul cavalletto laterale.
- Rimuovere la chiave.

ATTENZIONE

Assicurarsi che il veicolo sia parcheggiato su una superficie stabile e piana.

PRIMA MANUTENZIONE



La sicurezza e le condizioni del vostro veicolo sono influenzate da una corretta manutenzione, da regolari ispezioni, regolazioni e lubrificazione. Nelle pagine seguenti sono riportate le relative istruzioni. Le informazioni sulla manutenzione possono aiutarvi nella manutenzione preventiva e nelle piccole riparazioni. Tuttavia, alcuni interventi di manutenzione richiedono strumenti speciali.

ATTENZIONE

Non eseguite interventi di manutenzione che non conoscete o che potrebbero compromettere l'assistenza in garanzia..

Le modifiche al veicolo non approvate dal costruttore possono alterare le prestazioni del veicolo e compromettere la sicurezza di guida. Se il cliente apporta tali modifiche senza l'approvazione del costruttore, la garanzia decade.

PNEUMATICI

Per garantire prestazioni ottimali, durata e sicurezza di funzionamento dei vostri pneumatici, osservate le seguenti istruzioni.

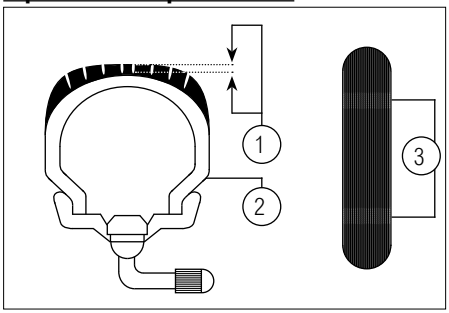
La pressione degli pneumatici deve essere controllata prima di ogni corsa e corretta se necessario. Quando si controlla la pressione degli pneumatici, assicurarsi che questi siano a temperatura ambiente.

Pressione degli pneumatici	
Anteriore	2,25 bar (32,6 psi)
Posteriore	2,25 bar (32,6 psi)

ATTENZIONE

Non sovraccaricare il veicolo. Maggiore è il carico sul veicolo, maggiore è la pressione nei pneumatici e maggiore è la resistenza dei pneumatici, dei freni e dello sterzo. Ciò può causare danni o incidenti. Una distribuzione ragionevole del peso sul veicolo è importante per la vostra sicurezza!

Ispezione dei pneumatici



1. Profondità del battistrada
2. Muro laterale
3. Indicatore di usura

ATTENZIONE

Controllare le condizioni dei pneumatici prima di ogni viaggio. Se uno pneumatico presenta delle linee trasversali (profondità minima del battistrada), ciò indica un danno. Fate controllare immediatamente il pneumatico da uno specialista e, se necessario, fatelo sostituire.

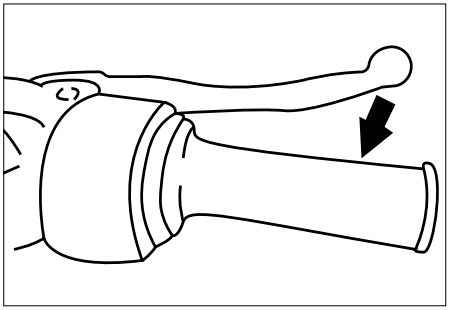
CERCHI

Per ottenere prestazioni e durata ottimali e per un funzionamento sicuro del veicolo, seguire le istruzioni riportate di seguito relative ai cerchi.

- Prima di ogni viaggio, controllate che i cerchioni non presentino crepe o deformazioni.
- Far sostituire i cerchi danneggiati dal proprio rivenditore specializzato.
- Non eseguite riparazioni non autorizzate sui cerchioni.
- Un cerchio deformato o rotto deve essere sostituito.
- La ruota deve essere bilanciata dopo il cambio degli pneumatici.
- Una ruota sbilanciata comporta scarse prestazioni, difficoltà di controllo del veicolo e riduce la durata di vita del pneumatico.
- Dopo la sostituzione di un pneumatico, guidare inizialmente lentamente, poiché il pneumatico deve essere rodato.

FRENI

Gioco della leva del freno

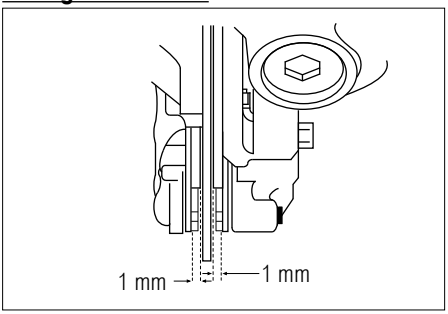


La leva del freno dovrebbe avere un gioco di 10-20 mm misurato all'estremità della leva. In caso contrario, rivolgersi al concessionario per far controllare l'impianto frenante.

ATTENZIONE

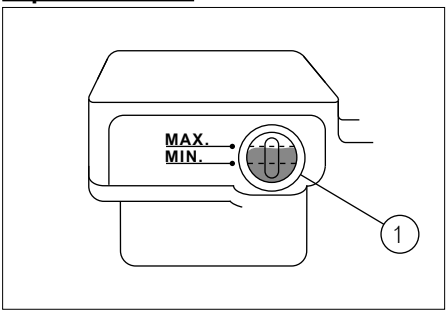
- Una leva del freno morbida o spugnosa durante la frenata può indicare la presenza di aria o acqua nell'impianto idraulico. Se nell'impianto idraulico è presente aria o acqua, rivolgersi al concessionario per far spurgare l'impianto o sostituire il liquido dei freni.
- La presenza di aria o acqua nell'impianto idraulico riduce le prestazioni di frenata e può causare la perdita di controllo del veicolo.

Pastiglie dei freni



Le pastiglie dei freni devono essere controllate a intervalli regolari. Nel migliore dei casi, prima di ogni viaggio. L'usura delle pastiglie dipende dallo stile di guida e dalle condizioni stradali. Se si raggiunge lo spessore minimo di 1 mm, è necessario sostituire entrambe le pastiglie. Affidate la sostituzione delle pastiglie dei freni al rivenditore specializzato. Le pastiglie dei freni usurate aumentano lo spazio di frenata.

Liquido dei freni



ATTENZIONE

Un livello insufficiente del liquido dei freni può causare l'intrappolamento di aria nell'impianto frenante, con conseguente riduzione della forza frenante. Prima di ogni viaggio, verificare che il liquido dei freni sia al di sopra della tacca di minimo (1) e, se necessario, rabboccare.

- Un livello basso può anche indicare pastiglie dei freni usurate o una perdita nell'impianto frenante.
- Se il livello del liquido dei freni è basso, controllare che le pastiglie dei freni non siano usurate e che l'impianto frenante non presenti perdite.
- Quando si controlla il livello del liquido dei freni, accertarsi che la pompa freno sia in piano. Ruotare il manubrio di conseguenza.
- Utilizzare solo liquido per freni di alta qualità, altrimenti le guarnizioni in gomma potrebbero degradarsi e causare prestazioni di frenata insufficienti.

LIQUIDO DEI FRENI	
Qualità	DOT 4

- Rabboccare sempre con lo stesso liquido dei freni. La miscelazione può provocare reazioni chimiche e ridurre le prestazioni di frenata.
- Durante il rabbocco, assicurarsi che non entri acqua nella pompa freno. Questa riduce notevolmente il punto di ebollizione del liquido dei freni e può portare alla formazione di bolle di vapore.
- Il liquido dei freni attacca le superfici verniciate e la plastica. Pulire sempre immediatamente il liquido dei freni traboccante.
- Con l'usura delle pastiglie dei freni, anche il livello del liquido dei freni diminuisce.
- Tuttavia, se il livello del liquido dei freni diminuisce rapidamente, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato.

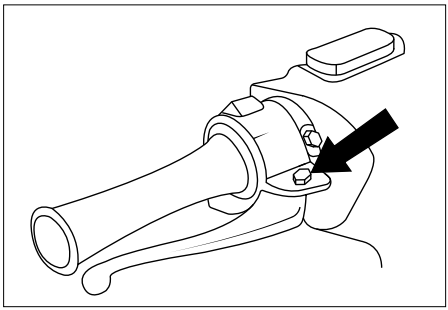
Sostituzione del liquido dei freni

ATTENZIONE

Il liquido dei freni può essere sostituito solo dal rivenditore specializzato.

Rivolgersi a un rivenditore specializzato per controllare il liquido dei freni secondo la tabella di manutenzione e sostituirlo se necessario.

Lubrificare la leva del freno



I punti di snodo della leva devono essere lubrificati regolarmente.

PIEDISTALLO LATERALE

Controllare il cavalletto laterale prima di ogni viaggio e lubrificare regolarmente le superfici dove il metallo incontra il metallo.

ATTENZIONE

Se il supporto non si ripiega facilmente, rivolgersi al rivenditore specializzato.

TELAIO

Le condizioni della forcella telescopica e dell'ammortizzatore devono essere controllate secondo la tabella di manutenzione. Inoltre, questi devono essere sottoposti a un breve controllo prima di ogni viaggio e trattati con prodotti per la cura, se necessario.

ATTENZIONE

Parcheggiare il veicolo in modo che non possa cadere durante l'ispezione.

- Parcheggiare il veicolo in piano e in posizione verticale.
- Controllare che le camere d'aria non presentino graffi, danni o perdite d'olio.
- Tirate il freno anteriore e spingete più volte il manubrio verso il basso per controllare la sospensione della forcella.
- Spingere più volte con forza sul sedile per verificare se l'ammortizzatore funziona correttamente o meno.

ATTENZIONE

- In caso di danni alla forcella, rivolgersi al rivenditore specializzato.
- Se trattate la forcella telescopica con prodotti per la cura, assicuratevi che non finiscano sui pneumatici o sull'impianto frenante. Ciò potrebbe causare incidenti pericolosi.

STERZO

Posizionare il veicolo sul cavalletto principale e scaricare la ruota anteriore. Questa operazione deve essere eseguita da un assistente spingendo verso il basso la parte posteriore del veicolo. Tenere ferma la forcella e provare a muoverla avanti e indietro. Se si nota un gioco, contattare il concessionario per controllare lo sterzo.

ATTENZIONE

Un cuscinetto dello sterzo usurato o allentato è pericoloso. Far controllare lo sterzo secondo la tabella di manutenzione. Inoltre, se necessario, deve essere sottoposto a un breve controllo.

CUSCINETTO DELLA RUOTA

I cuscinetti delle ruote anteriori e posteriori devono essere controllati secondo la tabella di manutenzione.

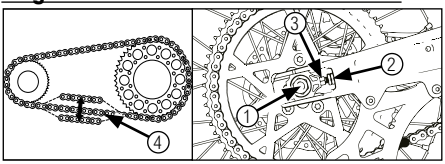
NOTA

Se si nota un gioco nel mozzo della ruota o se la ruota non gira facilmente, far controllare il cuscinetto della ruota dal rivenditore specializzato.

TENSIONE DELLA CATENA

Una tensione errata della catena può danneggiare i dischi della catena, i cuscinetti, le ruote dentate o la catena stessa. Nel peggiore dei casi, la catena può rompersi o saltare sulle ruote dentate, causando incidenti stradali.

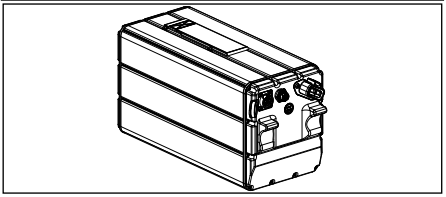
Regolare la tensione della catena:



MANUTENZIONE E ASSISTENZA

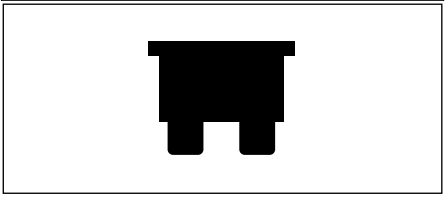
1. Allentare il dado dell'asse (1)
2. Allentare il dado di bloccaggio (2)
3. Ruotare la vite di regolazione (3) per impostare la tensione corretta.
4. Quando il veicolo non è carico, la tensione della catena dovrebbe essere di 5-10 mm (4).
5. Serrare il dado dell'asse. Coppia di serraggio: 85 - 95 Nm

BATTERIA



Il veicolo è dotato di una batteria esente da manutenzione.
Non aprire mai la batteria. Questa operazione sarebbe pericolosa e causerebbe danni gravi e permanenti alla batteria. Assicurarsi che la batteria sia tenuta lontana da altri ambienti pericolosi come fuochi aperti o sigarette e che vi sia una ventilazione adeguata. Quando si carica la batteria in ambienti chiusi, assicurarsi sempre che la batteria sia conservata in un luogo sicuro.

FUSIBILI



Se il display del veicolo non funziona dopo aver inserito l'interruttore principale e l'accensione, il problema potrebbe essere dovuto a un fusibile bruciato.

Sostituzione del fusibile:

1. Spegnere l'interruttore principale e scollegare la batteria.
2. Aprire il portafusibile bianco trasparente della batteria e sostituire il fusibile. (Fusibile a tubo di vetro 10A)
3. Ricollegare la batteria e accendere l'interruttore principale.
4. Controllare il funzionamento dei componenti elettrici.
5. Se il fusibile si rompe di nuovo, contattare il concessionario per controllare l'impianto elettrico.

ATTENZIONE

Non utilizzare un fusibile con un amperaggio superiore per non causare gravi danni all'impianto elettrico o un incendio.

RILEVAMENTO DEI GUASTI

Sebbene il veicolo sia stato accuratamente controllato prima della consegna, possono verificarsi problemi durante il funzionamento.

La tabella di rilevamento dei guasti riportata di seguito mostra metodi di prova semplici e veloci che possono essere utilizzati per eseguire un rapido controllo da soli. Se il veicolo necessita di riparazioni, rivolgetevi al vostro concessionario di fiducia che dispone degli strumenti, delle competenze e dell'esperienza necessari per effettuare una manutenzione adeguata.

ERRORE	ERROR CODE	CAUSE	MASSNAHME
Quando si accende la moto, la scritta "READY" non si accende.		Interruttore del cavalletto laterale difettoso	Sostituzione dell'interruttore del cavalletto laterale
		Interruttore del freno difettoso	Sostituzione dell'interruttore del freno
		Il blocchetto di accensione è difettoso o la chiave non è in posizione	Inserire correttamente la chiave, Sostituire il blocchetto di accensione
Il veicolo è acceso e l'indicatore "READY" si accende, ma il motore non funziona.	10 20	Guasto della batteria	Controllare il cavo o sostituire la batteria
	30 50	Guasto al controller	
		Guasto al motorino	
		Guasto alla manopola dell'acceleratore	Controllare la spina e il cavo della manopola dell'acceleratore o sostituirla se necessario.
		Guasto all'interruttore del freno	Sostituire l'interruttore del freno
Il controllo della velocità non funziona o la velocità massima è inferiore.	Livello della batteria solo 2 barre	Se la capacità della batteria è inferiore al 20%, passa alla modalità tartaruga.	Caricare completamente la batteria
	11 21	La temperatura della batteria è superiore a 60 °C o inferiore a 0 °C.	Lasciare raffreddare e riscaldare la batteria
	21	La temperatura del controller supera i 90 °C.	attendere che la temperatura sia inferiore al valore limite
	31	La temperatura del motore è superiore a 120 °C	attendere che la temperatura sia inferiore al valore limite
	50	Errore dell'acceleratore	Recarsi da un rivenditore per sostituire il regolatore del gas

RILEVAMENTO DEI GUASTI

Chilometraggio insufficiente con una sola carica della batteria.		La pressione degli pneumatici è insufficiente	Assicurarsi che la pressione degli pneumatici sia corretta.
		La batteria non è completamente carica o il caricabatterie è difettoso.	Caricare completamente la batteria o controllare che la spina del caricabatterie sia collegata correttamente.
		La regolazione dei freni non è corretta, la resistenza alla guida è troppo alta.	Regolare l'impianto frenante
		La batteria è invecchiata o danneggiata	Sostituire la batteria
		Troppe pendenze, vento contrario, accelerazioni e frenate frequenti, carico pesante	È normale che il chilometraggio diminuisca in questa circostanza.
Il caricabatterie non funziona	Due luci lampeggiano	Sottotensione della batteria (inferiore a 44 V) o cortocircuito in uscita	Ripristinare la tensione superiore a 56 V o sostituire la batteria.
	Tre luci lampeggiano	Sovratensione della batteria (superiore a 85 V)	Ridurre la tensione a meno di 84 V o sostituire la batteria.
	Quattro luci lampeggianti	I terminali positivo e negativo della batteria sono collegati tra loro o la batteria è surriscaldata.	Controllare la spina del connettore e attendere che la temperatura della batteria sia scesa al di sotto del valore limite.
	Cinque luci lampeggianti	Guasto al caricabatterie	Attendere che la temperatura del caricabatterie sia inferiore al valore limite o sostituire il caricabatterie.
		La spina del caricabatterie si è staccata o il collegamento è allentato.	Controllare che i connettori di ingresso e di uscita del caricabatterie siano collegati correttamente.
Rumore dalla scocca in plastica durante la guida		Il serraggio della catena non è adeguato	Regolare il serraggio della catena
Altro difetto		Se si riscontra un guasto che non può essere eliminato secondo le istruzioni di cui sopra, o un guasto che non può essere determinato.	In questi casi, rivolgersi a un'officina. Le parti sopra citate non devono essere aperte Non si deve utilizzare l'apparecchio senza autorizzazione, altrimenti si perde la garanzia dell'azienda.
		Danni al motore, al controller, al caricabatterie e al pacco batteria.	

PULIZIA DEL VEICOLO

Una pulizia regolare e corretta del veicolo ne prolunga la durata.

Preparazione:

- Attendere che il motore si sia raffreddato.
- Chiudere tutti i coperchi e i collegamenti elettrici per proteggerli dall'acqua.

Non utilizzare benzina, antiruggine, detergenti per dischi dei freni, ecc. per pulire le parti in plastica e le parti verniciate, perché potrebbero danneggiarsi. Pulire il veicolo il prima possibile dopo averlo guidato in un ambiente salino.

NOTA

Seguire sempre le istruzioni per la cura e la pulizia fornite dal produttore.

È consigliabile pulire il veicolo solo con acqua e detergenti delicati o con detergenti speciali forniti da rivenditori specializzati. È vietato l'uso di detergenti acidi per la pulizia del veicolo. In caso di utilizzo accidentale di tali detergenti acidi, pulire immediatamente l'area per evitare danni al veicolo. Asciugare poi il veicolo con un asciugamano o una spugna asciutti. Non utilizzare pistole ad acqua ad alta pressione o pulitori a vapore per pulire il veicolo. L'acqua potrebbe penetrare nei cuscinetti o nei componenti elettrici come connettori, interruttori o luci e danneggiare le pastiglie dei freni, le guarnizioni, la vernice o altre parti.

PULIZIA DOPO IL NORMALE UTILIZZO

Rimuovere lo sporco con acqua calda, un detergente delicato e una spugna morbida e pulita, quindi risciacquare accuratamente con acqua pulita. Per le zone più difficili da raggiungere, utilizzare uno spazzolino da denti o una spazzola per bottiglie.

PURIFICAZIONE DEL SALE

Poiché il sale marino o il sale spruzzato sulle strade in inverno è estremamente corrosivo se combinato con l'acqua, dopo ogni viaggio eseguite le seguenti operazioni.

- Attendere che il motore si sia raffreddato.
- Pulire il veicolo con acqua fredda e un detergente delicato.
- Non utilizzare acqua calda per non aumentare l'effetto corrosivo del sale.
- Applicare uno spray anticorrosione su tutte le superfici metalliche, comprese quelle cromate e rifinite, per prevenire la corrosione.

DOPO LA PULIZIA

- Asciugare il veicolo.
- Per prevenire la ruggine, utilizzare prodotti di manutenzione adeguati secondo le istruzioni del produttore.

ATTENZIONE

- Assicurarsi che i freni e i pneumatici non siano sporchi di olio o cera.
- Se necessario, pulire i dischi e le pastiglie dei freni con un detergente commerciale e lavare i pneumatici con acqua calda e un detergente delicato.
- Verificare le prestazioni dei freni e dei pneumatici prima di mettere in funzione il veicolo.

IMMAGAZZINAMENTO

Per un breve periodo (pochi giorni)

Conservare sempre il veicolo in un luogo fresco e asciutto. Se necessario, proteggerlo dalla polvere con una copertura per veicoli.

Per periodi più lunghi (diverse settimane)

Rimuovere la batteria dal veicolo. Controllare o regolare la pressione degli pneumatici e sollevare il veicolo da terra in modo che tutte le ruote non siano a contatto con il suolo. Se ciò non è possibile, ruotare gli pneumatici ogni mese per evitare i danni causati dalla sollecitazione parziale degli pneumatici nel tempo.

CURA E CONSERVAZIONE

ATTENZIONE

Conservare il veicolo in un locale ben ventilato e con aria il più possibile asciutta. Un luogo con elevata umidità può causare la formazione di ruggine.

ITA

Accumulo a batteria

- Se il veicolo non è stato utilizzato per più di un mese, rimuovere la batteria dal veicolo, caricarla tra il 30% e il 70% e conservarla in un luogo asciutto a 0-40° C.
- Se la batteria viene conservata per più di due mesi, controllare il SoC ogni poche settimane e ricaricarla se necessario.
- Non conservare mai la batteria completamente carica.
- Caricare la batteria prima di reinstallarla.

DATI TECNICI - XAM

BATTERIA	CE	L1E
Capacità (lorda):	35Ah / 2590Wh	35Ah / 2590Wh
Celle:	LG 2170 NMC Cellule	LG 2170 NMC Cellule
Caratteristiche:	Rimovibile, può essere caricato quando è installato sulla bicicletta o separatamente.	Rimovibile, può essere caricato quando è installato sulla bicicletta o separatamente.
Tensione (nominale):	74 V	74 V
BRAKES	**CE**	**L1E**
Disco:	Acciaio inossidabile, diametro 210 mm, spessore 2,0 mm	Acciaio inossidabile, diametro 210 mm, spessore 2,0 mm
Tipo:	Pinze idrauliche a 4 pistoncini fr. e rr	Pinze idrauliche a 4 pistoncini fr. e rr
Frenata rigenerativa:	-	Sì
CHARGING	**CE**	**L1E**
0-100% :	3 ore	3 ore
0-80% :	2 ore	2 ore
Tipo:	Caricabatterie esterno intelligente a tensione variabile. 110-240V, 84V 10A	Caricabatterie esterno intelligente a tensione variabile. 110-240V, 84V 10A
CONTROLLORE	**CE**	**L1E**
Caratteristiche:	Algoritmo di controllo del motore a onda sinusoidale	Algoritmo di controllo del motore a onda sinusoidale
Corrente massima:	150A	66A
TRASMISSIONE	**CE**	**L1E**
Catena:	420DX	420DX
Motore elettrico:	Motore sincrono a magneti permanenti	Motore sincrono a magneti permanenti
Potenza nominale:	5 kW	4 kW @ 2000umin
Potenza di picco:	11kW	4,3 kW @ 1560umin
Pignone anteriore:	13T	11T
Pignone posteriore:	58T	58T
Rapporto di trasmissione:	4,46	4,46
Coppia nominale (motore):	21 Nm	19,1 Nm @ 2000umin
Coppia di picco (motore):	58 Nm	46 Nm
Coppia (ruota):	260 Nm	242 Nm
Tipo:	Azionamento diretto, catena	Azionamento diretto, catena

DATI TECNICI

ITA

DIMENSIONI	CE	L1E
Angolo della forcella:	24°	24°
Trail:	111mm - 4.37"	111mm - 4.37"
Lunghezza:	1950mm	1950mm
Larghezza:	770mm	770mm
Altezza:	1090mm	1090mm
Altezza sella:	860mm	860mm
Passo delle ruote:	1330mm	1320mm
Altezza da terra:	320mm	320mm
CORPO E TELAIO	**CE**	**L1E**
Telaio:	Alluminio 6082 - estruso, forgiato e lavorato a CNC e saldatura di tubi in acciaio	Alluminio 6082 - estruso, forgiato e lavorato a CNC e saldatura di tubi in acciaio
Corpo:	Plastica PP/ABS	Plastica PP/ABS
LUCI	**CE**	**L1E**
Faro	-	LED Luce abbagliante/anabbagliante
Fanale posteriore	-	LED
Indicatori di direzione	-	LED
SOSPENSIONE ANTERIORE	**CE**	**L1E**
Tipo:	Upside-down	Upside-down
Da viaggio:	200mm	200mm
Diametro:	43mm	43mm
Regolazione:	Compressione/rimbalzo e precarico regolabili	Compressione/rimbalzo e precarico regolabili
SOSPENSIONE POSTERIORE	**CE**	**L1E**
Tipo:	Mono-shock	Mono-shock
Lunghezza:	240mm	240mm
Corsa:	74mm	74mm
Regolazione:	Compressione/rimbalzo e precarico regolabili	Compressione/rimbalzo e precarico regolabili
MANUBRIO	**CE**	**L1E**
Materiale:	Alluminio	Alluminio
Diametro:	22mm	22mm
Larghezza:	760mm	760mm

REGOLAMENTAZIONE	CE	L1E
Classificazione:	Offroad	Onroad
Licenza:	CE / EU	L1e
MODALITÀ DI GUIDA	**CE**	**L1E**
Modalità di guida 1:	Modalità tartaruga: Modalità di risparmio energetico. Limitata a 25 km/h. Autonomia della batteria di 3,5 ore	Modalità tartaruga: Modalità di conservazione dell'energia.
Modalità di guida 2:	Modalità Coniglio: Enduro o trail attivo. 1-2 ore di guida	Modalità coniglio: Uso sportivo su strada.
Modalità di guida 3:	Modalità Rocket: Modalità Boost, coppia e velocità massime per 9 secondi. Tempo di guida fino a 1 ora	Modalità Rocket: Modalità Boost, coppia massima
Modalità retromarcia:	Max. 9 km/h	Max. 9 km/h
VELOCITÀ E AUTONOMIA	**CE**	**L1E**
Consumo:		31 Wh/km
Autonomia:	Trail/Enduro: 1-2 ore	83km
Velocità massima:	~80km/h* (* Superficie piana, 75kg di peso, >80% di carica)	45km/h
PESO	**CE**	**L1E**
Batteria:	15 kg	15kg
Veicolo (senza batteria):	68 kg	64kg
Massa massima consentita:	199 kg	199 kg
Sedile:	1 Persona	1 Persona
RUOTE E PNEUMATICI	**CE**	**L1E**
Mozzi:	Mozzi in alluminio forgiato e CNC con asse da 20 mm	Mozzi in alluminio forgiato e CNC con asse da 20 mm
Cerchio anteriore:	19x1.60, raggiato	19x1.60, raggiato
Cerchio posteriore:	18x2.15, raggiato	18x2.15, raggiato
Pneumatico anteriore:	CST CM721 70/100-19 off-road	2.75-19 Kenda
Pneumatico posteriore:	CST CM722 90/100-18 off-road	3.00-18 Kenda

PIANO DI MANUTENZIONE

Gli intervalli di ispezione devono essere rispettati, altrimenti il diritto alla garanzia decade.		**Dopo la prima 1.000 km**	**Tutti 1.000 km**	**Tutti 3.000 km**	**Ogni anno**	**Ogni 2 anni**
Interruttore del display	Controllo	Controllo				
Sistema elettrico	Controllo	Controllo			Controllo	
Batteria	Controllo	Controllo			Controllo	
Cuscinetto della ruota	Controllo Replace	Controllo		Controllo		
Cerchio	Controllo Replace	Controllo	Controllo			
Sistema frenante	Controllo Replace	Controllo		Sostituire		
Tubo del freno	Controllo			Controllo		
Disco freno	Controllo Clean Replace	Controllo		Pulito		
Fluido dei freni	Controllo Replace	Controllo		Controllo		Sostituire
Pastiglie dei freni	Controllo Replace	Controllo	Sostituire	Sostituire		
Catena, pignone posteriore	Controllo Clean Replace	Controllo Pulito		Replace		
Forcella della sospensione	Controllo Clean	Controllo		Controllo Pulito		
Ammortizzatore	Controllo Clean	Controllo		Controllo Pulito		
Cuscinetto della testa di sterzo	Controllo	Controllo		Controllo		
Cavalletto laterale	Controllo Clean Lubricate	Controllo Pulito Lubrificare	Controllo Pulito Lubrificare			
Serraggio di tutti i bulloni e dadi accessibili	Controllo	Controllo		Controllo		

NOTA

Eseguire gli opportuni interventi di manutenzione sul veicolo. La garanzia può essere concessa solo se il veicolo è stato sottoposto a manutenzione secondo il presente programma.

NOTA

Il veicolo deve essere costantemente controllato per verificare la presenza di ruggine. Il proprietario è personalmente responsabile della prevenzione della ruggine

Dopo i primi 1.000 km	1. Ispezione
Data:	Data: .....
Stato dei chilometri:	Stato dei chilometri: .....
Timbro / firma del rivenditore	Timbro / firma del rivenditore

2. Ispezione	3. Ispezione
Data:	Data: .....
Stato dei chilometri:	Stato dei chilometri: .....
Timbro / firma del rivenditore	Timbro / firma del rivenditore

4. Ispezione	5. Ispezione
Data:	Data: .....
Stato dei chilometri:	Stato dei chilometri: .....
Timbro / firma del rivenditore	Timbro / firma del rivenditore

6. Ispezione	7. Ispezione
Data:	Data: .....
Stato dei chilometri:	Stato dei chilometri: .....
Timbro / firma del rivenditore	Timbro / firma del rivenditore

IMPORTANTE: La garanzia può essere concessa solo se il veicolo è stato sottoposto a manutenzione secondo il programma di manutenzione e se questo è stato inserito qui.

PIANO DI MANUTENZIONE

8. Ispezione	9. Ispezione
Data:	Data: .....
Stato dei chilometri:	Stato dei chilometri: .....
Timbro / firma del rivenditore	Timbro / firma del rivenditore

10. Ispezione	11. Ispezione
Data:	Data: .....
Stato dei chilometri:	Stato dei chilometri: .....
Timbro / firma del rivenditore	Timbro / firma del rivenditore

12. Ispezione	13. Ispezione
Data:	Data: .....
Stato dei chilometri:	Stato dei chilometri: .....
Timbro / firma del rivenditore	Timbro / firma del rivenditore

14. Ispezione	15. Ispezione
Data:	Data: .....
Stato dei chilometri:	Stato dei chilometri: .....
Timbro / firma del rivenditore	Timbro / firma del rivenditore

IMPORTANTE: La garanzia può essere concessa solo se il veicolo è stato sottoposto a manutenzione secondo il programma di manutenzione e se questo è stato inserito qui.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

L‘azienda,

KSR Group GmbH
Im Wirtschaftspark 15
A-3494 Gedersdorf

dichiara che questo prodotto è conforme alle seguenti direttive e norme UE.

Denominazione del prodotto:	Electric Motorcycle
Designazione del modello/tipo:	Malaguti XAM
Modello/tipo di designazione Batteria:	Lithium-ion battery - DM3862007
Designazione del modello/tipo Caricabatterie:	SPC-1000WWE-xxxyyy-z (“xxx”, “yyy” e “z” sono variabili, vedere l'elenco dei modelli per i dettagli)

2006/42/EG	**Direttiva Macchine**
2014/30/EU	**Compatibilità elettromagnetica**
2014/35/EG	**Direttiva sulla bassa tensione**

Riferimenti individuali:

EN ISO 12100:2010	EN 61000-3-2:2019+A1:2021
EN ISO 13849-1:2015	EN 61000-3-3:2013+A2:2021
EN 16029:2012	EN 61000-6-2:2019
EN 60204-1:2018	EN 61000-6-4:2019

L‘unica responsabilità per il rilascio della presente dichiarazione di conformità è di KSR Group GmbH, sia in qualità di produttore che di titolare del documento autorizzato.

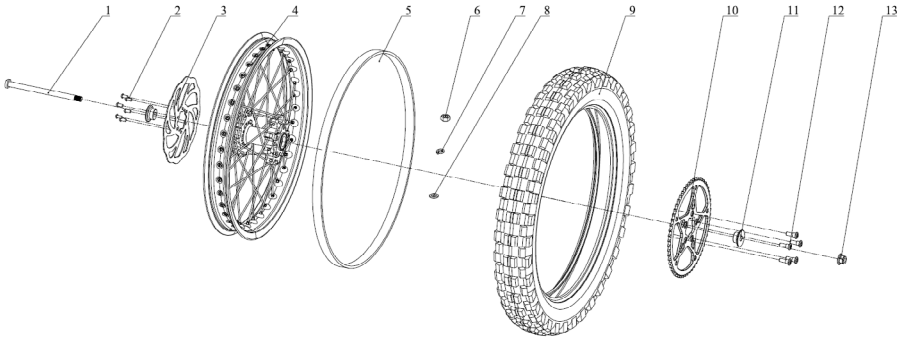
Gedersdorf, 20.12.2022

KSR Group GmbH
Im Wirtschaftspark 15
3494 Gedersdorf
AUSTRIA
www.ksr-group.com

COO Helmut Groll

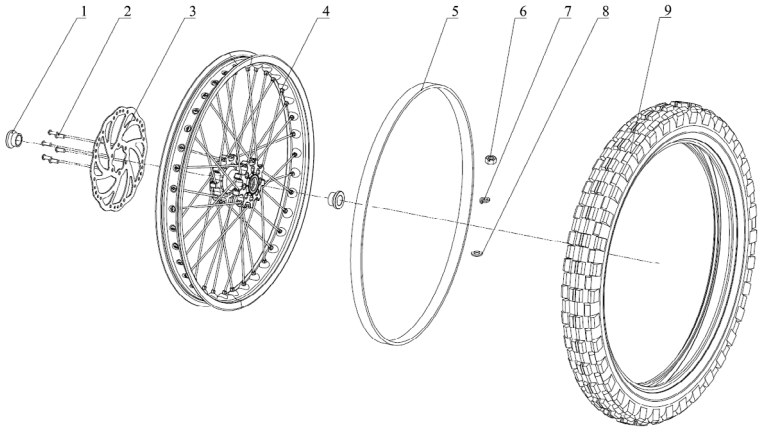
ELENCO DELLE PARTI DI RICAMBIO

Gruppo ruota posteriore



No.	Codice impianto	Descrizione	Quantità
1	319003014001	Assale posteriore	1
2	401016001001	Bullone	6
3	309007010001	Disco freno	1
4	307039002001	Gruppo ruota posteriore	1
5	307009041001	Nastro	1
6	404001004005	Dado	1
7	405003011007	Rondella elastica	1
8	405006047005	Rondella	1
9	307010101001	Blocco antislittamento ruota posteriore	1
10	307007277001	Pneumatico e camera d'aria (incluso nastro)	1
11	311027004001	Pignone	1
12	307042001001	Manicotto laterale del cerchio posteriore	2
13	403030001001	Bullone	5
14	404005009001	Dado	1

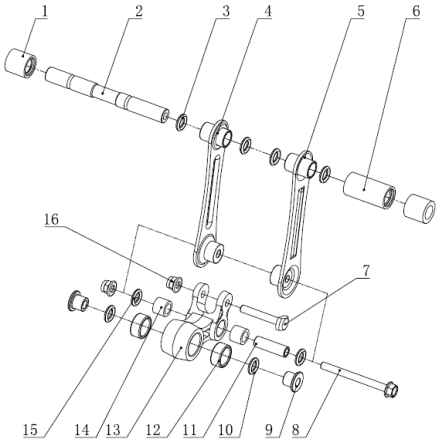
Gruppo ruota anteriore



No.	Codice impianto	Descrizione	Quantità
1	307041001001	Manicotto lato ruota anteriore	2
2	401016001001	Bullone	6
3	309007010001	Disco freno	1
4	307038002001	Gruppo ruota anteriore	1
5	307009041001	Nastro	1
5	404001004005	Dado	1
6	405003011007	rondella a molla	1
7	405006047005	Rondella	1
8	307010001001	Blocco antislittamento ruota anteriore	1
9	307007278001	Pneumatico e camera d'aria (incluso nastro)	1

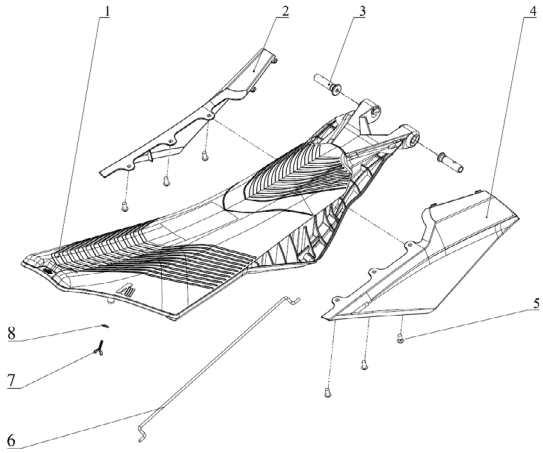
ELENCO DELLE PARTI DI RICAMBIO

Collegamento



No.	Codice impianto	Descrizione	Quantità
1	305056001001	Manicotto esterno in nylon del bilanciere	2
2	603027001001	rivestimento	1
3	319075004001	Anello di tenuta	4
4	305052002002	braccio a bilanciere assy L	1
5	305057001002	braccio a bilanciere assy R	1
6	305055001001	Manicotto di nylon centrale	1
7	401012001001	T bullone	1
8	401010004001	Bullone	1
9	603029002002	rivestimento	2
10	319075002001	Anello di tenuta O	2
11	603028001001	Camicia centrale	1
12	409009002001	Cuscinetto	2
13	306008004002	Collegamento	1
14	409009001001	Cuscinetto	2
15	319075003001	Anello di tenuta O	2
16	404030002001	Dado	2

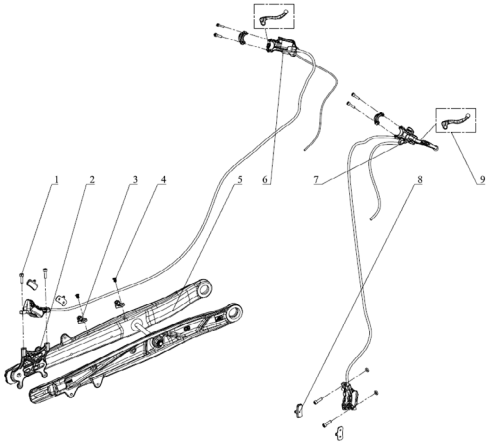
Sedile



No.	Codice impianto	Descrizione	Quantità
1	313020002001	Gruppo sedile	1
2	304114002001	Coperchio centrale sinistro	1
3	602003052003	Perno di fissaggio	2
4	304115002001	Coperchio centrale destro	1
5	403004036001	Vite	6
6	303237001001	Barra di supporto del sedile	1
7	401015001001	Bullone di sicurezza	1
8	405006063001	Rondella	1

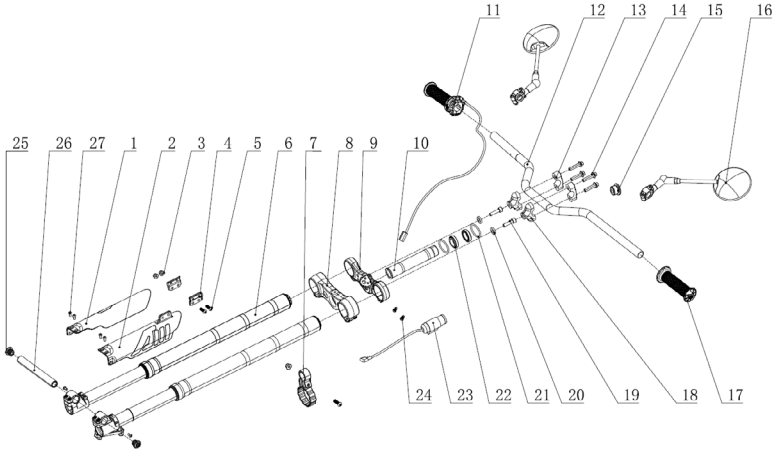
ELENCO DELLE PARTI DI RICAMBIO

Gruppo freno



No.	Codice impianto	Descrizione	Quantità
1	401017001001	Bullone	2
2	308057001001	Staffa del freno posteriore	1
3	318001002002	Clip	2
4	403001009001	Vite	2
5	306037001001	Braccio oscillante	2
6	308058006001	Gruppo freno posteriore	1
7	308059006001	Gruppo freno anteriore	1
8	308060002001	Pastiglia del freno	4
9	310005012001	Leva del freno	2

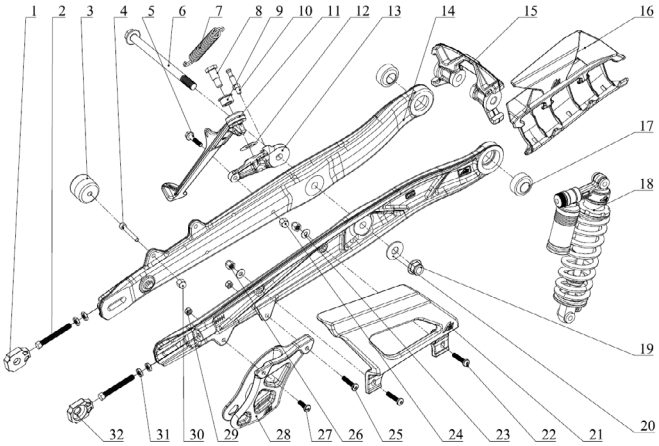
Forcella anteriore



No.	Codice impianto	Descrizione	Quantità
1	304120002001	Coperchio destro della forcella anteriore	1
2	304119002001	Coperchio sinistro della forcella anteriore	1
3	404030003001	Dado	3
4	603001115002	Supporto del tubo	2
5	403004037001	Vite	3
6	305053003001	Forcella anteriore	1
7	318100001001	Supporto del tubo	1
8	310022136001	Morsetto triplo inferiore	1
9	310021034001	Morsetto triplo superiore	1
10	608002002005	Stelo dello sterzo	1
11	315037059001	Acceleratore elettronico	1
12	310001149001	Manubrio	1
13	310133007001	Supporto manubrio superiore	2
14	401006009001	Bullone	4
15	319078001001	Tappo, stelo dello sterzo	1
16	310035008001	Specchio posteriore	1
17	310057147001	Impugnatura sinistra	1
18	310134007001	Supporto della barra del manubrio INFERIORE	2
19	401006007001	Bullone	2
20	310143002001	Bush	2
21	319034008002	Anello di tenuta O	2
22	409011001001	Cuscinetto	2
23	318102001001	Blocco principale	1
24	403001010001	Vite	2
25	319079002001	Tappo a vite dell'assale anteriore	2
26	307027006001	Assale anteriore	1
27	403004039001	Vite	6

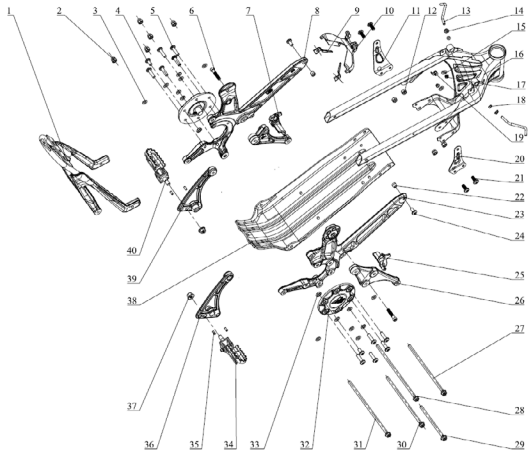
ELENCO DELLE PARTI DI RICAMBIO

Braccio oscillante posteriore



No.	Codice impianto	Descrizione	Quantità
1	311100001001	Regolatore catena sinistro	1
2	401003017001	Bullone	2
3	303115004001	Sede limite del cavalletto laterale	1
4	401006010001	Bullone	1
5	401009005001	Bullone	1
6	401009004001	Bullone	1
7	303239001001	Molla a doppia tensione	1
8	403029004001	Bullone	1
9	319001303001	Boccola del cavalletto laterale	1
10	608003019002	Perno di fissaggio della molla di tensione	1
11	303012262001	Cavalletto laterale	1
12	405006064001	Rondella	1
13	303238001001	Sede fissa del cavalletto laterale	1
14	306037001001	Braccio oscillante	2
15	603001165001	Rinforzo del braccio oscillante	1
16	304034021001	Coperchio della forcella posteriore	1
17	409010001001	Cuscinetto	2
18	305054002001	Gruppo ammortizzatore posteriore	1
19	404005009001	Dado	1
20	319077002001	Rondella	1
21	304062040001	Coperchio della catena	1
22	405006063001	Rondella	2
23	404028003001	Dado del coperchio	1
24	403004041001	Vite	1
25	404028002001	Dado del coperchio	2
26	403004040001	Vite	1
27	301062002001	Guida della catena	1
28	404027001001	Dado	2
29	404028003001	Dado del coperchio	1
30	404002008001	Dado	4
31	311101001001	Regolatore catena destro	1

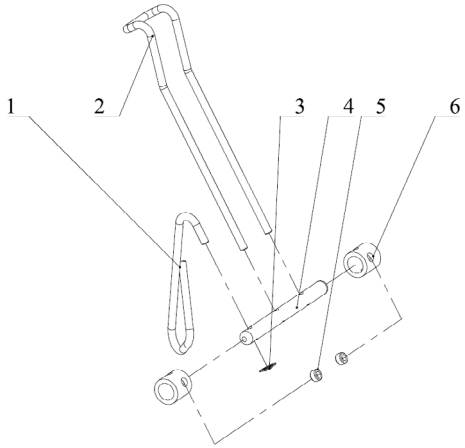
Telaio



No.	Codice impianto	Descrizione	Quantità
1	606023001001	Sottotelaio	1
2	404028001001	Dado del coperchio	5
3	319077001001	Rondella	14
4	403029002001	Vite	2
5	403029001001	Vite	10
6	401006004001	Bullone	2
7	603001113001	Supporto batteria sinistro	1
8	601001479001	Supporto motore sinistro	1
9	609094001002	Piastra di fissaggio in gomma	2
10	319076001001	Tampone in gomma	1
11	601001507005	Piastra di rinforzo telaio-sinistra	1
12	404029001001	Dado	4
13	601001420003	Staffa di fissaggio lato anteriore	2
14	404025001001	Dado	2
15	405010002001	Rondella	2
16	303001457001	Telaio	1
17	404030003001	Dado	2
18	319016031001	Rondella di gomma	2
19	318001003001	Fibbia del tubo dell'olio del freno posteriore _ nero	1
20	601001507006	Piastra di rinforzo del telaio - destra	1
21	403029003001	Vite	4
22	404026001001	Dado conico	2
23	601001480001	Supporto motore destro	1
24	403029005001	Vite	2
25	603001114001	Supporto batteria destro	1
26	603001112001	Supporto fisso dell'ammortizzatore	2
27	401010001001	Bullone	1
28	401010002001	Bullone	1
29	401010003001	Bullone	1
30	401010001001	Bullone	1
31	401010002001	Bullone	1

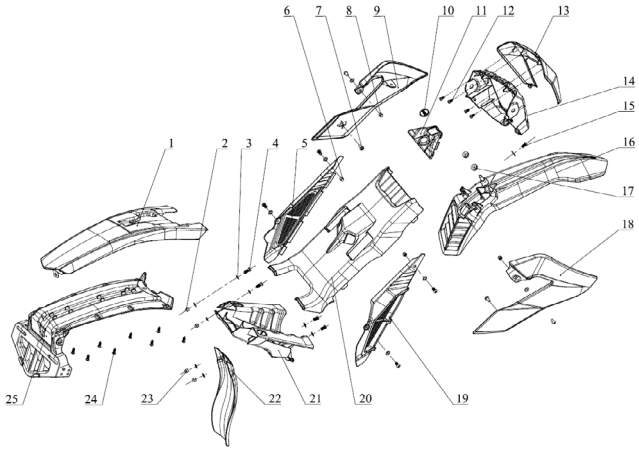
32	601001478001	Supporto di fissaggio del braccio oscillante posteriore	2
33	404002008001	Dado	2
34	606009010001	Poggiapiedi destro	1
35	407008005001	Perno	4
36	606010006002	Supporto poggiapiedi destro	1
37	404005008001	Dado	2
38	609088002005	Protezione motore	1
39	606010005002	Staffa poggiapiedi sinistra	1
40	606009011001	Gruppo poggiapiedi sinistro	1

Meccanismo di pressatura della batteria



No.	Codice impianto	Descrizione	Quantità
1	319073001001	Molla torsionale di bloccaggio	1
2	319072001001	Molla di torsione per il fissaggio della batteria	1
3	410001002001	Scheda a molla (morsetto del cuscinetto)	1
4	609092001001	Albero della molla di torsione	1
5	403028001001	Vite	2
6	609091001001	Boccola della molla di torsione	2

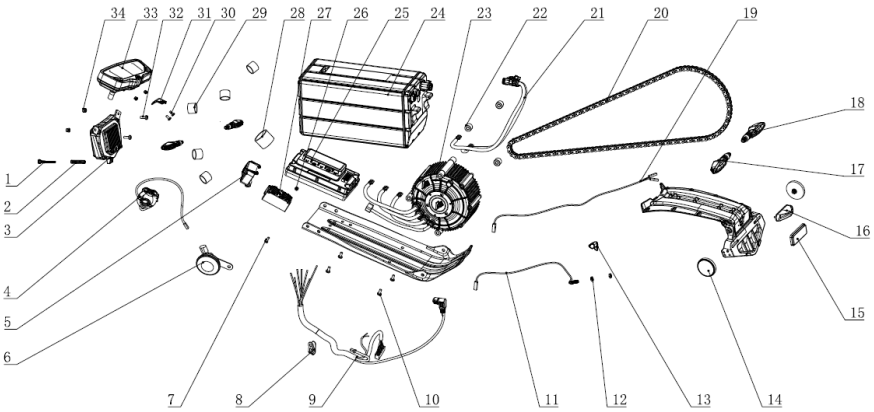
Corpo in plastica



No.	Codice impianto	Descrizione	Quantità
1	304009021001	Parafango posteriore	1
2	404028002001	Vite	2
3	405006063001	Rondella	16
4	403004038001	Vite	2
5	304112001001	Coperchio sinistro del controller, nero	1
6	404028002001	Dado del coperchio	2
7	403005122001	Vite	2
8	404028003001	Dado del coperchio	2
9	304002023001	Coperchio anteriore e sinistro, bianco	1
10	318103002001	Coperchio del pulsante di commutazione	1
11	304118001001	Coperchio superiore del pulsante di commutazione	1
12	403015006001	Vite	4
13	304014011001	Coperchio della lampada frontale	1
14	304121002001	Piastra di montaggio della lampada frontale	1
15	403004036001	Vite	10
16	304015024001	Parafango anteriore, bianco	1
17	301056004001	Coperchio anteriore e destro, bianco	1
18	304113001001	Coperchio destro del controller, nero	1
19	304116001001	Coperchio della batteria, nero	1
20	304117001001	Scatola portaoggetti, nera	1
21	304018015001	Parafango posteriore, nero	1
22	404028002001	Dado del coperchio	2
23	403015006001	Vite	8
24	304122001001	Piastra di montaggio della targa	1

ELENCO DELLE PARTI DI RICAMBIO

Sistema elettrico



No.	Codice impianto	Descrizione	Quantità
1	401004002001	Bullone	1
2	303178003001	Primavera	1
3	316013088001	Luce di testa	1
4	315201001001	Interruttore multifunzione	1
5	315202001001	Scatola del conducente	1
6	316009008001	Corno	1
7	401008002001	Vite	1
8	609099001001	Clip a filo	1
9	315134004001	Gruppo cablaggio	1
10	401008001001	Bullone	4
11	315203001001	Interruttore del cavalletto laterale	1
12	404032001001	Dado	2
13	315204001001	Sensore di misura della velocità	1
14	318006007001	Riflettore di recupero laterale	2
15	318006008001	Riflettore di recupero posteriore	1
16	316020049001	Luce posteriore	1
17	316052001001	Luce di svolta a sinistra	2
18	316053001001	Luce di svolta a destra	2
19	315007066001	Collegamento del filo di trasferimento	1
20	311011278001	Catena	1
21	315137001001	Linea di uscita DC	1
22	609093001001	Distanziale motore	3
23	315031040001	Motore	1
24	315006027001	Batteria	1
25	315021383001	Controllore	1
26	404033001001	Controdado in nylon	3
27	305027007001	Convertitore CC	1
28	318027005001	bandage 58	
29	318027004001	bandage 48	3
30	401013003001	Vite	2
31	601019007002	Staffa del display	1
32	401013002001	Vite	2
33	317001702001	Display	1
34	404033002001	Controdado in nylon	2

SPAZIO PER LE NOTE

Malaguti

Distribuito da:
KSR Group GmbH
Im Wirtschaftspark 15
3494 Gedersdorf
Austria

Produttore:
KSR Group GmbH
Im Wirtschaftspark 15
3494 Gedersdorf
Austria

Copyright © 2022
Tutti i diritti riservati. Le presenti istruzioni per l'uso sono protette da copyright. È vietata la riproduzione meccanica, elettronica o in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta del produttore.